

CATALAN CHILDREN'S AND YOUNG ADULT BOOKS 2022

First edition: March 2022

Institut Ramon Llull

Texts

Pep Molist, Institut Ramon Llull & OLISTIS SCCL

English Translation

OLISTIS SCCL

Editorial Coordination

Institut Ramon Llull & OLISTIS SCCL

Design

Institut Ramon Llull

Layout

Institut Ramon Llull

Cover Image

Institut Ramon Llull

Photographs Copyright

© Arantxa Díez (Núria Parera)

© Tim Rundle (Dani Torrent)

© Noemí Elias (Aina Bestard)

© Irene Fernández (Anna Manso)

© Maria Dias (Bernat Cormand)

© Jordi Pla (Jesús Huguet)

© Víctor P. de Óbanos (Josep L. Badal)

© Lydia Metral (Camille Vannier)

© Kiku Piñol (Júlia Barceló)

Printed by

Vanguard Graphic

Legal Deposit

B 3866-2022

Contents

05 Foreword

Picture Books

- 6 *Onsen*, Pato Mena
- 7 *Tancho*, Luciano Lozano
- 8 *Tami the Train Driver*, Núria Parera & Dani Torrent
- 9 *The Adventures of Stacey and Pepper Series*, Juan Feliu
- 10 *Gafarró's New Hat*, Anna Font
- 11 *Ali and Ramboline*, Valentí Gubianas
- 12 *Mr Shaun's Tree*, Mireia Vidal & Neus Caamaño
- 13 *Sunakay*, Meritxell Martí & Xavier Salomó

Illustrated Non-Fiction

- 14 *Prrrrrrit. The Book of Sounds*, Cristina Cubells & Joana Casals
- 15 *Colour Stories*, Anna Omedes & Laura Fraile
- 16 *Lost Landscapes of the Solar System*, Aina Bestard

Middle Grade and Young Adult Novels

- 17 *Charlotte Carrot Series*, Jordi Fenosa & Jordi Sunyer
- 18 *The Secret Language*, Anna Manso & Maria Espluga
- 19 *Head in the Clouds*, Bernat Cormand
- 20 *Mariola and the Shop by the Fountain*, Maria Josepa Payà & Jesús Huguet
- 21 *Googol*, Josep Lluís Badal & Zuzanna Celej
- 22 *Operation Bikini*, Júlia Barceló & Camille Vannier
- 23 *The Wings of Isis*, Marta Colomé
- 24 *Archie, the Kid Who Talked to Elephants*, Lluís Prats
- 25 *Àunia. An Iberian Girl's Yearning for Freedom*, Ivan Vera

26 Selected Backlist

31 Grants

32 Llull Fellowship

33 Other Services and Latest News

34 Llull Literature Team

35 Llull Foreign Offices

Foreword

Institut Ramon Llull

Literature Department

This is a remarkable time for Catalan literature. An exceptional tradition meets contemporary innovation in constant dialogue with other literatures and realities to generate strong creative momentum, bolstered by a dynamic publishing industry and an experienced network of literary agents.

With a long history that dates back to the fifteenth century thanks to the Montserrat Abbey (the oldest publishing house in Europe), Catalan books for children and young readers have enjoyed a strong presence for many centuries. Today, this sector remains a prominent force in our cultural and publishing tradition.

It is this vitality and quality that led to our selection as the 2017 Guest of Honour at the Bologna Children's Book Fair. This proved to be an excellent chance for us to showcase our finest authors and titles, and a golden opportunity for the rest of the world to discover our professionals. Five years later, we can see that the number of translations of children's and YA books from Catalan has increased significantly and the synergy between our publishing sector and the international book world has been reinforced.

But our task is not over yet. The Institut Ramon Llull, as the public institution devoted to extending the reach of Catalan language and culture, continues to support authors, translators, publishers and literary agents with a view to ensuring that Catalan literature is translated, published and read abroad.

This brochure, with a selection of twenty titles (picture books, illustrated non-fiction, and middle-grade and YA novels), presents both a current sampling of the rich panorama of Catalan books available for young readers and information on the resources and grants the Institut Ramon Llull offers to international publishing professionals.

We trust you will find our authors engaging and our services valuable.

PATO MENA

Onsen



Publisher: A buen paso (Catalan and Spanish)
 Date of Publication: September 2021
 Format: 16 x 22.9
 Pages: 56
 Age: 3+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Arianna Squilloni
 ariannasq@gmail.com
 A buen paso

RIGHTS SOLD TO:

Le Seuil (French)

Onsen (the name given to natural thermal baths in Japan) is a wonderful picture book inspired by a true story in a real region. It is about a group of monkeys that live in a Japanese valley with freezing, snowy winters and enjoy bathing in volcanic baths. With skilful narration through illustration, Pato Mena shows us what these monkeys get up to, including their routines and amusing games. Children will definitely relate to them.

Pato Mena (Buin, Chile, 1980) is a writer and illustrator of children's literature and comics. His books have been published in Spain, Chile, the USA, France, Italy, Argentina, Korea, China, Japan and Macedonia. His work has been recognised with several prizes, like the award for Best Picture Book at the 2017 International Latino Awards in Los Angeles. In 2016, he was honoured by the Junior Library Guild Selection, linked to public libraries in the USA, for *The Perfect Siesta* (Nubeocho). He currently lives and works in Barcelona.



Onsen is a picture book that moves away from traditional children's literature themes to show the endearing day-to-day lives of a group of monkeys in Japan.

LUCIANO LOZANO

Tancho



Publisher: Akiara Books (Catalan, Portuguese and Spanish)
Date of Publication: March 2021
Format: 28 x 24
Pages: 48
Age: 4+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Véronique Kirchhoff
vero@verokagency.com
VeroK.Agency

RIGHTS SOLD TO:

Les Éditions des Éléphants (French)

Luciano Lozano draws inspiration from a true story to introduce us to the world of Tancho and his fascination with nature, especially cranes. He always watches these birds arrive at his island from his window, until one year, only two turn up. Tancho will do everything he can to save a species about to disappear from Japan entirely. Thanks to the dedication shown by Tancho and his daughter, cranes still visit the island today. An intense, endearing story with fine, delicate pictures.

Luciano Lozano (La Línea de la Concepción, 1969) is a self-taught artist. He completed a master's degree in Creative Illustration at Barcelona's EINA design school in 2007. He has worked as an illustrator for publishing houses, newspapers and magazines across Spain and all over the world (Tres Tigres Tristes, Akiara, Thames and Hudson, Walker Books, The Guardian and Público). With *Operation Alphabet*, released by Thames and Hudson in the UK, the USA, France and Poland, he won the 2011 Junceda Illustration Prize for the best book published overseas.



Tancho's experience with the cranes encourages us to live in harmony with our natural surroundings.

NÚRIA PARERA (TEXT) AND DANI TORRENT (ILLUSTRATIONS)

Tami the Train Driver

Tami el maquinista



Publisher: Babulinka Books (Catalan and Spanish)
Date of Publication: February 2021
Format: 27 x 23
Pages: 40
Age: 4+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Sandra Rodericks

sandra.rodericks@uklitag.com
Üte Korner Agency

Asian Market:

Vivian Lavin

vivianlavin@vlp.agency
VLP Literary Agency

Rights available worldwide

Núria Parera presents the brilliant story of Tami, a black train driver. One day, his train goes off the rails, and he finds out that he can keep moving forward without any tracks, explore new routes and satisfy his boundless curiosity. The story of Tami and his empowerment really comes to life with David Torrent's detailed work and colourful illustrations.

Núria Parera (Barcelona, 1972) holds a degree in Information Science and trained as a writer at the Sala Beckett Workshop. She has worked on various TV series as a script writer. Her other activity includes writing plays for young people, penning stories and teaching scriptwriting. She is the author of *La Maleta* [The Suitcase], which won the 2019 Serra d'Or Critics' Prize for young people's fiction and was selected to be a national representative for the prestigious IBBY Honour List.



Dani Torrent (Barcelona, 1974) is an illustrator, painter and writer with degrees in Art History from the University of Barcelona and in Illustration from the Llotja School of Art and Design in Barcelona. His academic training was completed with studies in Film Directing and doctorate courses in Fine Arts at the University of Barcelona. He has produced more than 20 children's books.



The story of a young man who fights to become the protagonist of his own life and make his dreams a reality.

JUAN FELIU

The Adventures of Stacey and Pepper Series

Sèrie *Les aventures de n'Esteisi i en Pimento*



Publisher: Takatuka (Catalan and Spanish)
 Date of Publication: May 2021
 Format: 15 x 15
 Pages: 48
 Age: 5+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Anja Mundt
 info@mundtagency.com
 Mundt Agency

Patricia Hansel
 patricia@taktauka.cat
 Takatuka

Rights available worldwide

The Adventures of Stacey and Pepper is a series of short comics for early readers. Each book contains two adventures starring two rather unique characters: a little girl and a talking pony, accompanied by just one adult. The adventures revolve around common themes in children's books, including bath time, baby teeth and head lice, all dealt in a simple, fresh way, with minimalistic yet highly evocative illustrations and text. Feliu was inspired to create Stacey and Pepper by conversations with his daughter.

Juan Feliu (Mallorca, 1971) is a truly multifaceted artist. Having completed degrees in Building Engineering, Geography and History and Technical Architecture, he now works as a technical architect at Palma City Council. He is also the founder of Mallorcan band Vacabou (2002–2014), in which he was an instrumentalist and wrote songs. In terms of collaborations, he has worked with artists like writer Agustín Fernández Mallo, with whom he created the group Frida Laponia in 2012, and Bernardí Roig. *The Adventures of Stacey and Pepper* is his first foray into the world of comics.



Stacey and Pepper are the loveable main characters of a series of comics that are sure to make early readers laugh and smile.

ANNA FONT

Gafarró's New Hat

En Gafarró estrena barret



Publisher: Meraki (Salòria)
Date of Publication: August 2021
Format: 24.5 × 24.5
Pages: 36
Age: 5+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Klara Wanner
assistant@uklitag.com
Ute Körner Literary Agent

Rights available worldwide

Despite being a newcomer to the world of children's literature, Anna Font won her second picture book award with this title. *Gafarró's New Hat* tells the story of a man who feels uncomfortable in social situations. One day, though, the wind plays a trick on him, taking his hat away and forcing him to mix with people on the street. Anna Font manages to mix text and illustration as skilfully as she blends the main character with the people around him.

Anna Font (Barcelona, 1969) is an artist specialising in illustration for children's and young people's books and posters. She has illustrated several picture books, some of which have won prizes; a notable example is *Plous o fas sol?* [Are You Raining or Sunny?] by Mireia Vidal, published by Akiara Books, which won the 2020 Serra d'Or Critics' Award. The illustrator has also worked on children's magazines *El Tatano* (Cavall Fort) and *Pantera* (Savanna Books) and was selected as a finalist at the 2021 Bologna Children's Book Fair.



A picture book that stands out for its dynamic style, its cheerful tone and its chaos-causing wind.

VALENTÍ GUBIANAS

Ali and Ramboline

Alí i Ramboline

Publisher: Baula (Edelvives)
 Date of Publication: March 2021
 Format: 25 x 27.5
 Pages: 32
 Age: 5+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:
Esmeralda Alarcón
 ealarcon@gelv.es
 Edelvives

Rights available worldwide

This is a picture book inspired by the news story that the Danish government rescued various circus animals to give them a better life. With *Ali and Ramboline*, Valentí Gubianas immortalises and recreates the friendship between an elephant and a dromedary, which get separated. A group of kids see how sad they are and how much they miss each other, so they embark on a mission to reunite the pair. Gubianas combines colours and space to put across the powerful emotions the story stirs up to great effect.

Valentí Gubianas (Navàs, 1969). Having worked in a host of different fields, he discovered illustration during his studies at Escola Massana in Barcelona. He then started illustrating children's books, picture books, textbooks and websites. With a growing need for more space to draw, he decided to work on murals in schools, in libraries and on façades, as well as on live shows. He combines his book illustrating and mural painting activities with visiting schools, where he learns a lot from his direct contact with readers.



An excellent recreation of the close friendship between two separated circus animals.

MIREIA VIDAL (TEXT) AND NEUS CAAMAÑO (ILLUSTRATIONS)

Mr Shaun's Tree

L'arbre del senyor Shaun



Publisher: Thule (Catalan and Spanish)
Date of Publication: March 2022
Format: 23 x 23
Pages: 48
Age: 6+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

José Díaz
jdiaz@thuleediciones.com
Thule

Rights available worldwide

Mr Shaun's Tree is all about the day-to-day relationship between an old man who lives on his own and the tree in his garden. A minimalistic story in terms of both action, which focuses on how Mr Shaun observes and takes care of the tree, and the essential elements that make up Neus Caamaño's illustrations. The empty, clean pages emphasise the varied colours of the tree's leaves, at the heart of the story, alongside Mr Shaun's gentle, friendly movements.

Neus Caamaño (Terradelles, 1984) is an illustrator and currently lives in Seville. After studying Fine Arts, she discovered the world of illustration, and now works for publishing houses like Akiara and Tres Tigres Tristes.



Mireia Vidal (Barcelona, 1972) has worked as a script writer on films (*Les mans buides* [Empty-Handed], selected at Cannes in 2003) and on children's animations and series. She now teaches script writing (Barcelona Film School, Cinema and Audiovisual School of Catalonia) and writes short stories, comics and a blog (*Diari d'una dona en pràctiques* [Diary of an Apprentice Woman]).



A tender, delicate proposal about the relationship between a lonely man and the tree in his garden.

MERITXELL MARTÍ (TEXT) AND XAVIER SALOMÓ (ILLUSTRATIONS)

Sunakay



Publisher: Editorial Flamboyant (Catalan and Spanish)
 Date of Publication: September 2021
 Format: 24 x 29.1
 Pages: 104
 Age: 8+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Marina Huguet
 m.huguet@editorialflamboyant.com
 Editorial Flamboyant

RIGHTS SOLD TO:

Spring Garden Publishing (Korean)
 Jacoby & Stuart (German)

Meritxell Martí and Xavier Salomó have achieved their international renown with exceptionally masterful narration through illustration and a body of work in which their originality and ingenuity shines through. *Sunakay* is the dystopian story of two sisters left to live on an island of accumulated plastic and rubbish and their adventures to secure survival. The exciting twists and turns and surprises on every page captivate the reader, maintaining the tension and intrigue until the last sentence.

Meritxell Martí (Sabadell, 1972) holds degrees in both Humanities and Classical and Modern Music. For 10 years, she taught Art, Film and Literature at the Open University of Catalonia. She completed a doctorate with a thesis on art on the internet (awarded cum laude honours) and is now studying for the Remind master's degree at the University of Barcelona. Around thirty children's and young people's books have been published by her, some of which have been translated into French, Italian, Portuguese, Korean, Turkish, Bulgarian and Greek.



Xavier Salomó (Sabadell, 1976) graduated in Drawing and Illustration from the Escola Massana in Barcelona, where he was granted the Extraordinary End-of-Degree Award in the printing category. The Professional Association of Illustrators of Catalonia has awarded him the Junceda Prize twice, and he has received a number of accolades in France. The picture book *OFF* marked a change in direction in his production.

***Sunakay* is another delight straight out of the Martí-Salomó factory, all about the deterioration of our environment and the future of our planet.**

CRISTINA CUBELLS (TEXT) AND JOANA CASALS (ILLUSTRATIONS)

Prrrrrrrit. The Book of Sounds

Prrrrrrrit. El llibre dels sons



Publisher: Zahorí Books (Catalan and Spanish)

Date of Publication: March 2022

Format: 30 x 23

Pages: 32

Age: 4+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Mireia Trius

mireia@zahorideideas.com

Zahorí Books

Gemma Sanjuan

gemma@zahorideideas.com

Zahorí Books

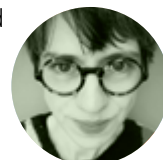
Rights available worldwide

Zahorí Books specialises in innovating and blazing trails in the non-fiction book sector. *The Book of Sounds* is a clear example of this. First, it offers a series of double spreads with elements of our daily lives that make various noises—familiar or exotic—including kitchen utensils, the inhabitants of a village and wildlife. Once the reader has been on a journey through these educational spaces, the book encourages them to play with sounds and even create music with the items around them.

Cristina Cubells (Barcelona, 1991) is a music education expert and psychologist. After studying Musical Education at the Catalonia College of Music (ESMUC) and Psychology at the University of Barcelona, she went on to complete a master's degree in Cultural Theory and Criticism at Carlos III University. Her research area is critical pedagogies in music, which she examines from different standpoints: through new music workshops, seminars on musical thought, and theatre and dramaturgy projects.



Joana Casals (Lleida, 1974) is an illustrator and graphic designer with a degree in Fine Arts. Having worked as a designer for various publishers and communication agencies, she is now in charge of the visual identity of *El Culturista*, the Barcelona-based cultural magazine for families, and often illustrates for the publication.



An innovative proposal that inspires us to pay attention to, get to know and experiment with the sounds around us.

ANNA OMEDES (TEXT) AND LAURA FRAILE (ILLUSTRATIONS)

Colour Stories

Històries de colors

Publisher: Mosquito Books Barcelona
(Catalan and Spanish)
Date of Publication: November 2021
Format: 25.7 x 32
Pages: 48
Age: 7+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Lluís Cassany
lluis@mosquitobooksbarcelona.com
Mosquito Books

RIGHTS SOLD TO:

Welbeck (English)
Nomos (Italian)

Colour Stories is a non-fiction book that shows us how colour is present and used in the animal kingdom: to show power within a group, to find a mate, to avoid predators, to hunt, and for many other extraordinary purposes. It tells the stories of wonderful creatures like the male mandrill and its abundant confidence, the clown fish and its striking looks, the poison dart frog and its eye-catching beauty, the flamingo and its amazing pink colour, and the chameleon and the curiosity it stirs up.

Anna Omedes (Barcelona, 1955) is a biologist and director of the Museum of Natural Sciences of Barcelona, and holds a PhD in Animal Behaviour from the University College of Wales in the United Kingdom. Her work includes writing, giving lectures and leading courses on museology, museography, science communication and bioacoustics. She has been the president of the Spanish Association of Museums and Science and Technology Centres since 2017, and was the vice-president of Ecsite (European Network of Science Centres and Museums) from 2016 to 2020.



Laura Fraile (Barcelona, 1997) is a biologist, illustrator and science communicator. She has a master's degree in Science Communication and specialises in biodiversity. This is her first published book.



An educational book that brings together two of the themes that capture children's attention the most: animals and colours.

AINA BESTARD

Lost Landscapes of the Solar System

Paisatges perduts del sistema solar



Publisher: Zahorí Books (Catalan and Spanish)

Date of Publication: November 2022

Format: 33.5 x 24.5 cm

Pages: 80

Age: 8+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Mireia Trius

mireia@zahorideideas.com

Zahorí Books

Gemma Sanjuan

gemma@zahorideideas.com

Zahorí Books

RIGHTS SOLD TO:

Sal timbanque Éditions (French)

Ippocampo (Italian)

Thames & Hudson (English)

Tatarak (Polish)

Gerstenberger (German)

Aina Bestard's books have reached readers all over the world, encouraging them to search for hundreds of details they might not see at first glance on their unique, aesthetically pleasing pages.

Lost Landscapes of the Solar System follows in the footsteps of *Lost Landscapes of Earth*, presenting the evolution of our knowledge of the solar system. Its exquisite illustrations, made using carbon paper in the style of old natural history books, transport the reader straight to these impressive landscapes.

Aina Bestard (Mallorca, 1981) studied Design at the ESDi School of Design in Barcelona, and lives between the Catalan capital and Mallorca. She has worked in the fashion department at ESDi and designed prints for Miró Jeans and underwear for Women'secret.

Having designed shoes for Camper for five years, she now illustrates children's books published all over the world.



Aina Bestard takes us on an amazing, unique journey around the landscapes and different elements of our solar system.

JORDI FENOSA (TEXT) AND JORDI SUNYER (ILLUSTRATIONS)

Charlotte Carrot Series

Sèrie Carlota pastanaga



Publisher: La Galera (Catalan and Spanish)

Date of Publication: October 2021

Format: 14.5 x 21.2

Pages: 120

Age: 8+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Jordi Ribolleda

ribu@iemece.com

IMC Literary Agency

RIGHTS SOLD TO:

Chouette (French)

Wydawnictwo Debit (Polish)

Charlotte Carrot is a tenacious eco-warrior with a mighty personality, a strong sense of justice. And one goal: to change the world! She is the main character of a series in which Jordi Fenosa and Jordi Sunyer join forces to bring their stories to young readers, combining the languages of novels and of comics, with a relaxed tone, a dynamic style and plenty of humour. Each instalment is a different adventure based on an environmental theme (unnecessary construction, overuse of plastic, etc.).

Jordi Fenosa (Barcelona, 1965). Having studied at the School of Arts and Crafts and the Escola Joso, the comic and visual arts centre, he began to publish comics with Italian and German publishers in 1988. In 1990, he started to illustrate for publishing houses specialising in children's books; since then, he has illustrated more than fifty books and novels for the leading publishers of children's literature.



Jordi Sunyer (Barcelona, 1976). His career as an illustrator began in 1997. Some of his books have been published all over the world. Alongside his illustration work, he has developed graphic design projects and taken part in exhibitions as a painter in Spain, France, Germany, Italy and the United Arab Emirates. He was chosen to feature in the 'Books in Catalan' exhibition during the 2017 Bologna Children's Book Fair.



A strong-willed protagonist who defends the environment in adventures that are full of humour.

ANNA MANSO (TEXT) AND MARIA ESPLUGA (ILLUSTRATIONS)

The Secret Language

El llenguatge secret



Publisher: Edebé (Catalan and Spanish)
Date of Publication: September 2021
Format: 13 x 19.5
Pages: 152
Age: 9+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Geòrgia Picanyol Bulló
gpicanoyol@edebé.net
Edebé

Rights available worldwide

The Secret Language, by Anna Manso, is a realist novel with dashes of fantasy that takes place in an everyday setting, where a deaf girl learns to talk to animals, just by taking out her hearing aids. With this gift and the help of her animal friends, she helps all the beings around her to get their joy back.

This is a masterfully woven story that deals with key values such as the importance of friendship and family, as well as themes like the Spanish Civil War and its scars, still felt today.

Anna Manso (Barcelona, 1969) is a script writer for TV series and children's programmes. She also pens children's and young people's books. The author is behind both the *La pitjor mare del món* [The Worst Mum in the World] column in the newspaper *Ara* and the book of the same name. Her other activity includes reading and writing promotion initiatives and media collaborations.



Maria Espluga (Barcelona, 1968) studied Graphic Design and Drawing before publishing her first illustrated book at the age of 18. Since then, she has worked on over one hundred publications. She has also published two books in which, as well as the illustrations, she produced the text. She has collaborated with various collective exhibitions and designs costumes, props and dummies for children's plays.

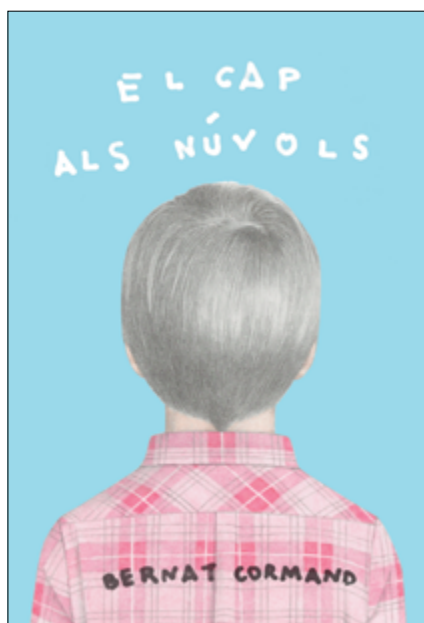


The Secret Language is an endearing, intimate story with a subtle touch of fantasy and humour.

BERNAT CORMAND

Head in the Clouds

El cap als núvols



Publisher: L'Altra Editorial
 Date of Publication: May 2021
 Format: 13 x 19.5
 Pages: 112
 Age: 10+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Txell Torrent
 txell@mbagencialiteraria.es
 MB Agencia Literaria

RIGHTS SOLD TO:

Planeta (Spanish)
 Livros da Matriz (Portuguese-Brazil)

Before *Head in the Clouds*, Bernat Cormand had published *The Perfect Boy* and *Happy Days*, two picture books with a far-reaching impact that boost LGBTQ+ visibility in children's and young people's literature. With the same elegance, this title explains the first love between Elies and Tomàs and deals with themes as friendship, family, diversity, fear of difference and lack of understanding. It is narrated through various voices, with a gentle rhythm, a delicate development and illustrations by the author.

Bernat Cormand (Barcelona, 1973–2021) was a philologist, illustrator and writer. His picture books include *El dibuixant d'ossos* [The Bear Sketcher], *El nen perfecte* [The Perfect Boy] and *Els dies feliços* [Happy Days], and he illustrated Mercè Rodoreda's *Viatges i flors* [Journeys and Flowers], among other books. He was the editor of the *Faristol* children's and young people's literature magazine, a literary critic for the *Ara* newspaper, and a lecturer on the Translation and Interpreting degree course at Pompeu Fabra University. All of his work—whether literary, journalistic or educational—focused on improving LGBTQ+ visibility in children's and young people's literature.



A novel that makes LGBTQ+ themes visible in children's literature, with the story of a first love.

MARIA JOSEPA PAYÀ (TEXT) AND
JESÚS HUGUET (ILLUSTRATIONS)

Mariola and the Shop by the Fountain

Mariola i la botiga de la font

16TH VICENT SILVESTRE AWARD FOR CHILDREN'S FICTION 2021



Publisher: Bromera
Date of Publication: April 2022
Format: 13 x 20.5
Pages: 120
Age: 10+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Carol Borràs
carol@bromera.com
Bromera

Rights available worldwide

With just her second book, Maria Josepa Payà won the Vicent Silvestre Award for Children's Fiction. The author tackles the themes of rural depopulation and the closing-down of local businesses. She does so through a group of boys and girls who live in a small village and work together to prevent the owners of their nearby shop from closing their doors and moving to the city, with an action plan that includes cooking workshops, recipes with products from the shop, an online store, and more.

Maria Josepa Payà (Beneixama, 1970) is an agricultural engineer specialising in organic agriculture. She has worked in rural development, in cooperation, and as a technician at an olive oil production cooperative. She is now a teacher on a vocational agricultural training course. In 2018, she published her first children's book: *El tresor de Benasait* [Benasait's Treasure].



Jesús Huguet (València, 1976). Following his studies in Fine Arts at the Polytechnic University of Valencia, he worked at several graphic design studios, and eventually founded his own. He has been working as an illustrator since 2008 and has written, illustrated and designed books for several publishers. Between 2010 and 2014, Jesús was the editor of the children's magazine *The Pelitrúmpeli*.



A novel that highlights the importance of the rural world, community life and individual action as a key element of change.

JOSEP L. BADAL (TEXT) AND
ZUZANNA CELEJ (ILLUSTRATIONS)

Googol



Publisher: Animallibres
Date of Publication: March 2021
Format: 15 x 23.2
Pages: 84
Age: 10+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Carlota Torrents

carlota@asteriscagents.com
Asterisc Agents

RIGHTS SOLD TO:

Jensen & Dalgaard (Danish)
Mondadori (Italian)
Can Yayinlari (Turkish)
Beijing Children & Juvenil
(Simplified Chinese)

With this novel for all sort of readers, Josep L. Badal shows off his rich, disconcerting imagination, enhanced by Zuzanna Celej's gorgeous illustrations and the beautifully presented edition. A story about a boy who runs away from home, looking for a place where no one will pressure or overwhelm him. His voyage takes him on absurd missions in imaginary worlds, with many kinds of creatures questioning him. The book has no specific message but it explores the human condition.

Josep L. Badal (Ripollet del Vallès, 1966) is a Catalan Philology graduate and teaches Language and Literature. He has published reviews and creative writing in specialist magazines, along with several fiction books and various poetry collections. His children's literature output includes the wonderful *Els llibres d'A* [A's Books] and the *Jan Plata* series.



Zuzanna Celej (Poland, 1982) now lives in Girona, having graduated in Fine Arts from the University of Barcelona and trained in Illustration at the Llotja School of Art and Design. She has published more than twenty picture books and her work has reached readers worldwide: her illustrations have been seen in Poland, the USA and France. Her accolades include various national and international prizes, and she was a finalist at the 2020 Golden Pinwheel Young Illustrators Competition.



Googol is a journey around different worlds with magical characters born from a unique, disconcerting brand of fantasy.

JÚLIA BARCELÓ (TEXT) AND
CAMILLE VANNIER (ILLUSTRATIONS)

Operation Bikini

Operació biquini



Publisher: Editorial Flamboyant
Date of Publication: September 2021
Format: 17 x 23
Pages: 136
Age: 12+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Marina Huguet
m.huguet@editorialflamboyant.com
Editorial Flamboyant

RIGHTS SOLD TO:

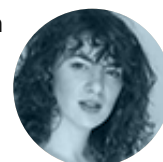
Straarup & Co (Danish)
DNB Story (Korean)
Beijing Yuchen Culture Co., Ltd. (Chinese)

A book for young people about their relationship with their bodies. The protagonist wants to change so that she can look good on the beach, by following the steps of eating less and exercising. But in the process, she discovers a more liberating solution. The book offers advice to help readers feel comfortable in their bodies and fight societal pressure to fit in with beauty standards. It deals with themes like fatphobia, diet culture and eating disorders in an entertaining way, with a humorous perspective.

Júlia Barceló (Barcelona, 1985) is a graduate of Dramatic Arts from the Theatre Institute and is studying Linguistics at the University of Barcelona. She is a theatre director, playwright, actress and feminist activist. Via social media, she points out and condemns sexism in the theatre and film industries. This is her first published book.



Camille Vannier (Paris, 1984) has been living in Barcelona since 2004. After studying Illustration at the Escola Massana, in 2011, she published her first comic, *El horno no funciona* [The Oven Doesn't Work] (Ediciones Sinsentido), which was awarded the Injuve and Junceda prizes. She now works for various publications, including the satirical magazine *El Jueves*.



A sorely needed book about body liberation that encourages the reader to rethink their relationship with their body, from a place of acceptance and self-love.

MARTA COLOMÉ

The Wings of Isis

Les ales d'Isis

THE COLONYA GUILLEM CIFRE AWARD 2021



Publisher: Barcanova
 Date of Publication: May 2021
 Format: 13 x 19.5
 Pages: 112
 Age: 10+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Txell Torrent
 txell@mbagencialiteraria.es
 MB Agencia Literaria

RIGHTS SOLD TO:

Planeta (Spanish)
 Livros da Matriz (Portuguese-Brazil)

With *The Wings of Isis*, set in Ancient and modern Egypt, Marta Colomé won one of the most prestigious awards on the Catalan scene. She weaves together two plots. In one, a group of three librarians whose job it is to recover valuable documents find themselves on an adventure in Cairo on a mission to retrieve The Wings of Isis, the most important Ancient Egyptian artefact. In the other, one of the librarians travels through time and space with an Egyptian prince born three millennia ago.

Marta Colomé (Badalona, 1976) is a Library Science and Documentation graduate from the University of Barcelona and holds a master's degree in Digital Publishing from the Open University of Catalonia. Having worked in various public libraries for over twenty years, she has now moved into digital publishing. She has also been a storyteller and a presenter. She trained as a writer at the Ateneu Barcelonès and has published around twenty short stories for different ages.



A novel for young people that immerses the reader in the fascinating culture and mythology of Egypt.

LLUÍS PRATS

Archie, the Kid Who Talked to Elephants

Archie, el noi que parlava amb elefants

10TH CARLEMANY AWARD FOR THE PROMOTION OF READING



Publisher: Columna Edicions
Date of Publication: May 2021
Format: 20 x 13.7
Pages: 288
Age: 14+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Jordi Ribolleda
ribu@iemece.com
IMC Literary Agency

RIGHTS SOLD TO:

Rizzoli (Italian)
Guangxi Normal University (Chinese)
Beyaz Belina Yayinlari (Turkish)

In this novel for young people and adults, Lluís Prats transports us to Kenya in the 1950s. This is where Archie, the son of British colonists who lives next to a plantation, forms a close bond with an elephant born nearby. Archie will spend most of his life in England, but despite the distance between them and the time that passes, their link never breaks. As their friendship endures, both of their lives move forward, with all sorts of ups and downs, to the backdrop of a constantly changing world.

Lluís Prats (Terrassa, 1966) studied Art and Archaeology at the Autonomous University of Barcelona and the University of Girona. He has worked as a primary and secondary school teacher, as an art book publisher, and as a film producer in Los Angeles. His more than twenty books cover all sorts of genres, from the young adult novel to the historical essay. He has received various literary prizes, including the prestigious Strega Ragazzi Award in 2018 for *Hachiko. El gos que esperava* [Hachiko. The Dog That Waited], a book that has been translated into thirteen languages.



A novel with a series of ingredients carefully selected to create a moving, heartfelt tribute to Isak Dinesen's *Out of Africa*.

IVAN VERA

Àunia. An Iberian Girl's Yearning for Freedom

Àunia. L'anhel de llibertat d'una noia ibèrica

22ND CATALAN BOOKSELLERS' PRIZE

2021 IN THE CHILDREN'S AND YOUNG PEOPLE'S LITERATURE IN CATALAN CATEGORY

WHITE RAVENS 2021



Àunia is a novel with unusual origins: Ivan Vera started to write it when he was sixteen, as his high school research project, and it was published seven years later. The main character, an Iberian girl, is determined to be free, at a time, the Second Punic War, when a woman could only aspire to be a mother. Her adventures—leaving her family, enlisting for the army, discovering friendship, love and death—involve various cultures, thanks to encounters with Greeks, Carthaginians and Romans.

Ivan Vera (Badalona, 1998) holds a degree in Catalan Philology. He is passionate about medieval literature and has just started out in his career as an author of historical novels. Ivan won the Catalan Booksellers' Prize for Young People's Fiction in 2021.



Publisher: Akiara Books
Date of Publication: March 2021
Format: 13 x 21
Pages: 364
Age: 14+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:
Véronique Kirchhoff
vero@verokagency.com
VeroK.Agency

Rights available worldwide

An outstanding, admirable début, with signs of a flair for writing that suggest the future will bring quality books from this author.

Selected Backlist

PICTURE BOOKS



The Colour Monster *El Monstre de Colors*

Author: Anna Llenas
Publisher: Flamboyant (Catalan, Spanish, Basque, Asturian, Galician)
Format: 25.5 x 25.5 cm
Publication date: November 2012
Pages: 48
Age: 3+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Marina Huguet
m.huguet@editorialflamboyant.com
Editorial Flamboyant

RIGHTS SOLD TO:

Bulgarian (Prozoretz)
Complex Chinese (Sun Color)
Croatian (Profil knjiga)
Czech (Albatros Media)
Danish (Forlaget Bolden)
Dutch (De Vier Windstreken)
English UK (Bonnier Books-Templar)
English USA (Hachette-Little Brown)
Filipino (Adarna House)
French (Editions Quatre Fleuves)
German (Jacoby & Stuart)
Greek (Patakis)
Hebrew (Kinneret)
Italian (Ed. Feltrinelli Gribaudo)
Japanese (Nagaoka)
Korean (Chung A Ram Media Co.)
Latvian (Latvijas Mediji)

Lithuanian (JSC "Right Thing")
Macedonian-Albanese (Skaznuvka DOOEL Skopje)
Persian (Tuti Books)
Polish (Grupa Wydawnicza Relacja)
Portuguese-Brazil (Aletria)
Portuguese-Portugal (Penguin Random House)
Rumanian (Nomina Editura)
Russian (Lemonade Books)
Simplified Chinese (Hsinex International)
Serbian (Data Status)
Slovenian (Epistola)
Slovak (Perfekt)
Stonian (JuliusPress)
Swedish (Idus Forlag)
Turkish (Nesin)
Ukrainian (Kalamar)
Vietnamese (Kim Dong)



A Walk in the Woods *Un passeig pel bosc*

Author: Flamboyant (text), Mariona Tolosa (illustrations)
Publisher: Flamboyant
Date of Publication: March 2021
Format: 20 x 29 cm
Pages: 52
Age: 4+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Marina Huguet
m.huguet@editorialflamboyant.com
Editorial Flamboyant

RIGHTS SOLD TO:

Danish (Straarup)
Polish (Debit)



Beneath the Waves *Sota les onades*

Authors: Meritxell Martí (text), Xavier Salomó (illustrations)
Publisher: Flamboyant (Catalan & Spanish)
Publication date: February 2019
Format: 29.1 x 24 cm
Pages: 76
Age: 5+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Marina Huguet
m.huguet@editorialflamboyant.com
Editorial Flamboyant

RIGHTS SOLD TO:

French (Éditions 400 coups)
German (Jacoby & Stuart)
Korean (Spring Garden Publishing)
Simplified Chinese (Guangxi Normal University Press)



Topsy-turvy *Capgirat*

Authors: Alba Dalmau (text) and Cinta Vidal (illustrations)
Publisher: Bindi Books
Date of Publication: August 2020
Format: 21.5 x 28 cm
Pages: 48
Age: 6+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Jordi Ribolleda
ribu@iemece.com
IMC Literary Agency

RIGHTS SOLD TO:

Simplified Chinese (Beijing Everafter Culture Development Co., LTD)



Gus and the Monsters Series *Agus i els monstres*

Authors: Jaume Copons (text),
Liliana Fortuny (illustrations)
Publisher: Combel (Catalan &
Spanish)
Format: 21.5 x 15 cm
Publication date: first book, 2014
Age: 8+

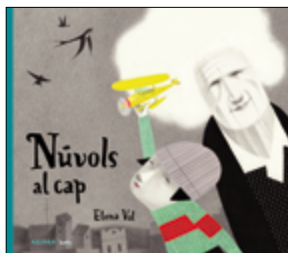
FOREIGN RIGHTS CONTACT:
Esther Serra
esther.serra@editorialcasals.com
Combel Editorial S. A.

Jordi Ribolleda
ribu@iemece.com
IMC Literary Agency

RIGHTS SOLD TO:

Czech (Host)
English US & Canada (CrackBoom!
– Chouette Publishing)
Eslovenian (KUD Sodobnost Int.)
Farsi (Houpaa Books)
French Canada (CrackBoom! –
Chouette Publishing)
French Europe (Jungle Books –
Steinkis)
Greek (Kedros Publications, S.A.)
Italian (Salani Editore)
Korean (Blue Wing)
Latvian (Latvijas Mediji)
Lithuanian (Apkabink Menuli)

Polish (RM)
Portuguese Brazil (Carochinha)
Portuguese Portugal (Euroimpala
Books)
Romanian (Editura Paralela 45)
Russian (Clever Publishing)
Serbian (Vulkani)
Simplified Chinese (Sichuan
Children)
Slovak (Albatros)
Spanish Brazil (Bom Jesus)
Traditional Chinese (Sun Color
Turkish (Bicirik Yayınları – Nesil)
Ukrainian (Kalamar)

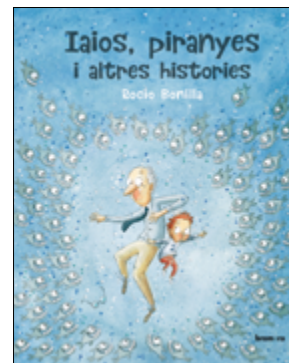


Our Cloudy Heads *Núvols al cap*

Author: Elena Val
Publisher: Akiara Books (Catalan,
Spanish & Portuguese)
Format: 28 x 24 cm
Publication date: March 2020
Pages: 48
Age: 7+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:
Véronique Kirchhoff
Vero@verokagency.com
Verok Agency

RIGHTS SOLD TO:
Lithuanian (Dvi Tylos)



Grandpas & Piranhas and Other Stories *Avis, piranyes i altres històries*

Author: Rocio Bonilla
Publisher: Bromera (Catalan &
Spanish)
Format: 24 x 30 cm
Publication date: March 2020
Pages: 40
Age: 5+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:
Carol Borràs
carol@bromera.com
Bromera

RIGHTS SOLD TO:
Italian (Valentina Edizione)
French (Père Fouttard)
German (Jumbo Medien)
Greek (Brainfood Publishing)
Luxembourgian (Perspektiv
Editions)
Polish (Publicat)
Portuguese (Presença)
English (China and Taiwan,
Shenzhen Bookin)
Kazakh and Russian (Foliant
Publishing)



Don Osito, the Dali and Lorca's Teddy Bear

*Don Osito. L'osset dels Dalí i
García Lorca*

Authors: Joan Manuel Soldevila
(text), Zuzanna Celej (illustrations)
Publisher: Joventut
Date of Publication: April 2021
Format: 26 x 30 cm
pages: 40
Age: 7+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:
Elodie Bourgeois
elodie@editorialjuventud.es
Editorial Joventut

RIGHTS SOLD TO:
Italian (Albe Edizioni)

ILLUSTRATED NON-FICTION



Lost in the Museum

Perdut al museu

Author: Luisa Vera

Publisher: Combel

Date of Publication: February 2021

Format: 29 x 29 cm

Pages: 36

Age: 5+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Esther Serra

esther.serra@editorialcasals.com

Combel

RIGHTS SOLD TO:

English (Schiffer)

French (Quatre Fleuves)

Italian (Franco Cosimo Panini)

Simplified Chinese (Posts &

Telecom)

Traditional Chinese (Sun-Ya)

Ukrainian (Knigolove)



I, Alfonsina

Jo, Alfonsina

Author: Joan Negrescolor

Publisher: Orfeu Negro, 2019 –

Thule, 2020

Format: 21.5 x 28 cm

Pages: 48

Age: 6+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Patrícia Guerreiro Nunes

patricia@birdsofafeatheragency.com

Birds of a Feather Agency

RIGHTS SOLD TO:

Complex Chinese (Chang-Tang)

Czech (Centrala)

English (Gestalten)

French (Gallimard)

German (Gestalten)

Italian (Terre di Mezzo)

Korean (Urikyoyuk)

Polish (Centrala)

Portuguese (Orfeu Negro)

Spanish (Thule)



Enigmas of Science

Enigmes de la ciència

Author: Victor Escandell

Publisher: Zahorí Books

Date of Publication: February 2021

Format: 23 x 29.5 cm

Pages: 64

Age: 6+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Mireia Trius

mireia@zahorideideas.com

Gemma Sanjuan

gemma@zahorideideas.com

Zahorí Books

RIGHTS SOLD TO:

Basque (Ttarttalo)

Czech (Euromedia)

Dutch (Clavis)

English (Chronicle Books)

French (Saltimbanque)

Italian (Il Castello)

Korean (Seedbook)

Lithuanian (Alma Littera)

Polish (Debit)

Simplified Chinese (Gingko Book)

Slovenian (Hart)

Finnish (Nemo)



World Map

Mapamundi

Author: Raquel Martín

Publisher: Mosquito Books

Date of Publication: 2021

Format: 28 x 32 cm

Pages: 40

Age: 7+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Lluís Cassany

lluis@mosquitobooksbarcelona.com

Mosquito Books

RIGHTS SOLD TO:

English (Welbeck)

French (Albin Michel)

Simplified Chinese (Gingko Beijing Book)



Lost Landscapes of Earth

Paisatges perduts de la terra

Author: Aina Bestard
 Publisher: Zahorí Books (Catalan & Spanish)
 Format: 33,5 x 24,5 cm
 Publication date: November 2020
 Pages: 80
 Age: 8+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

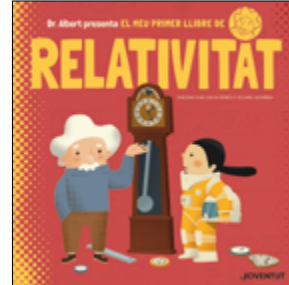
Mireia Trius
 mireia@zahorideideas.com

Gemma Sanjuan
 gemma@zahorideideas.com

Zahorí Books

RIGHTS SOLD TO:

Basque (Txalaparta)
 English (Thames & Hudson)
 English USA (Tra Publishing)
 French (Saltimbanque)
 German (Gerstenberg Verlag)
 Italian (Ippocampo)
 Polish (Tatarak)
 Portuguese (Edicare)
 Simplified Chinese (Beijing United Publishing)
 Dutch (Gottmer)
 Slovenian (Morfemplus)
 Turkish (MEAV)
 Korean (Borim)



My First Book on Relativity

El meu primer Llibre de relativitat

Authors: Sheddad Kaid-Salah (text), Eduard Altarriba (illustrations)
 Publisher: Juventud (Catalan & Spanish)
 Publication date: November 2018
 Format: 29 x 29 cm
 Pages: 48
 Age: 9+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Elodie Bourgeois
 elodie@editorialjuventud.es
 Juventud

RIGHTS SOLD TO:

Classical Arabic – Kuwait (Aspd)
 Complex Chinese (San Min Book Co)
 Czech (Grada)
 English – UK and US territories (Button Books)
 French (Nathan)
 German (Knesebek)
 Italian (Erikson)
 Korean (Doureil)
 Polish (Adamada)
 Romanian (Didactica)
 Russian (Ast Publishing)
 Simplified Chinese (Hachette – Phoenix)
 Turkish (Domingo)
 Ukrainian (Ranok)



The Suitcase

La maleta

Authors: Núria Parera (text), María Hergueta (illustrations)
 Publisher: Babulinka (Catalan & Spanish)
 Publication date: November 2018
 Format: 12 x 17 cm
 Pages: 100
 Age: 12+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Sandra Rodericks
 sandra.rodericks@uklitag.com
 Ute Korner Agency

RIGHTS SOLD TO:

Italian (Beisler)



The Human Brain

El cervell humà

Authors: Pablo Barrecheguren (text), Isa Loureiro (illustrations)
 Publisher: Juventud
 Date of Publication: April 2021
 Format: 29 x 29 cm.
 Pages: 48
 Age: 12+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Elodie Bourgeois
 elodie@editorialjuventud.es
 Juventud

RIGHTS SOLD TO:

Czech (Grada)
 Polish (Debit – Sonia Draga)
 Ukrainian (Ranok)
 Russian and Kazakh (Foliant)
 Simplified Chinese (Beijing Publication CO, LTD)

MIDDLE GRADE AND YA BOOKS



Mr. NotThere Post-its *Els pòstits del senyor Nohisoc*

Authors: Tina Vallès (text),
Christian Inaraja (illustrations)
Publisher: La Galera
Date of Publication: March 2021
Format: 14 x 20.6 cm
Pages: 192
Age: 8+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Nàtalia Berenguer
natalia@asteriscagents.com
Asterisc Agents

RIGHTS SOLD TO:

Spanish (La Galera)
Turkish (Can Yayinlari)



Kambirí

Author: Lluís Prats
Publisher: Estrella Polar (Planeta)
Format: 14 x 20 cm
Publication date: September 2019
Pages: 160
Age: 9+

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Jordi Ribolleda
ribu@iemece.com
IMC Literary Agency

RIGHTS SOLD TO:

Farsi (Ana Pol Publishing House)
Spanish (Edelvives)
Italian (Rizzoli)
Turkish (Beyaz Balina)



Crostó Sisters Detective Agency Series

Les germanes Crostó, agència d'investigació

Authors: Anna Cabeza (text), Toni
Batllori (illustrations)
Publisher: Bambú
Date of Publication: February 2021
Format: 14.5 x 21.5 cm
Pages: 104
Age: 10+

RIGHTS SOLD TO:

Icelandic (Drápa)
Italian (Albe Edizioni)
Simplified Chinese (Gingko Books)
Slovenian (Zalozba Zala)

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Esther Serra
esther.serra@editorialcasals.com
Combel

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Sandra Bruna
sbruna@sandrabruna.com
Sandra Bruna Literary Agency



A Door with Three Locks Trilogy

La porta dels tres panys

Author: Sònia Fernández-Vidal
Publisher: Estrella Polar (Planeta)
(Catalan & Spanish)
Format: 14 x 20.2 cm
Age: 9+

A Door with Three Locks

Publication date: March 2018
Pages: 208

The Path of the Four Forces

Publication date: May 2019
Pages: 288

The Five Eternal Kingdoms

Publication date: November 2019
Pages: 320

FOREIGN RIGHTS CONTACT:

Sandra Bruna
sbruna@sandrabruna.com
Sandra Bruna Literary Agency

RIGHTS SOLD TO:

Complex Chinese (Yilin Press)
Polish (Znak)
Simple Chinese (Guomai)
Spanish (Destino)
Catalan (Destino)
Romanian (Polirom)
Russian (Rosman)

Grants

LITERATURE TRANSLATION

Grants for the translation of Catalan literature, including fiction, poetry, plays, graphic novels and scholarly works (non-fiction and the humanities).

Recipients: Publishers.

LITERATURE PROMOTION

Grants for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad, including participation in international literary events and promotional plans focused on illustrated works.

Recipients: Publishers and Literary Events Organisers.

ILLUSTRATED BOOKS

Grants for the publication abroad of illustrated books by illustrators settled in Catalonia or the Balearic Islands.

Recipients: Publishers.

PROMOTIONAL MATERIALS

Grants for the creation of materials used in the promotion of Catalan works abroad.

Recipients: Catalan Publishers and Literary Agencies.

TRANSLATORS IN RESIDENCY

Grants for translators working on translations from Catalan to stay in Catalonia for two to six weeks.

Recipients: Translators.

Lull Fellowship

In 2022, the Institut Ramon Llull is organising the 21st edition of its fellowship, aimed at international publishers and agents. This will take place in Barcelona between 13th and 16th September, during the 40th Setmana del Llibre en Català (Catalan Book Week Festival).

HISTORY

First launched in 2007, when Catalan Culture was Guest of Honour at the Frankfurt Book Fair, the project was designed to foster the translation of Catalan works into other languages and the introduction of these books to new markets. Since then, over 185 professionals from 43 countries have participated in this fellowship.

GOAL

The programme aims to provide participants with a more in-depth perspective on Catalan literature and the Catalan publishing sector and to build networks among Catalan and international publishing houses and literary agencies.

APPLICATION DATES

Call for applications not yet published. The exact dates of the call can be found on our website lull.cat.

Other Services and Latest News

The Institut Ramon Llull promotes networking between international publishers and agents and the Catalan publishing sector. We will be delighted to put publishing professionals in touch with Catalan authors, publishers or agents.

The Llull also provides information about the translation of Catalan literature through three databases:

BOOKS IN CATALAN

<http://booksincatalan.llull.cat>: A professional tool full of great Catalan-language books, waiting to be discovered and devoured by international readers.

TRAC

llull.cat/trac: to find out what works of Catalan literature have been translated.

TRADUCAT

llull.cat/traducat: to browse the profile and contacts of literary translators from Catalan to other languages.

If you wish to be informed about our different grants calls and the latest news, you can subscribe to one of our newsletters addressed to translators, publishers and festival programmers via literature@llull.cat.

Lull Literature Team

Headquarters

Avinguda Diagonal, 373 — 08008 Barcelona — Tel. +34 934 67 80 00
 literature@llull.cat — www.llull.cat — www.facebook.com/irllull
 twitter.com/irllull — instagram.com/irllull



Joan de Sola

Head of the Department
 of Literature
jsola@llull.cat



Gemma Gil

Department Coordinator
ggil@llull.cat



Maria Jesús Alonso

Translation, Promotion
 and Residencies
 Grants Manager
mjalonso@llull.cat



Rosa Crespi

Illustrated Books and
 Materials to promote works
rcrespi@llull.cat



Julià Florit

Fiction, Poetry
 and Literary Festivals
jflorit@llull.cat



Carles Navarrete

Children's & YA Books
 and Literary Non-Fiction
cnavarrete@llull.cat



Neus Crisol

Fiction and
 Modern Classics
ncrisol@llull.cat



Annabel Garcia

Finance
agarcia@llull.cat



Dolors Oliveras

Communication: website
 and documentation
doliveras@llull.cat

Llull Foreign Offices



Berlin

Friedrichstrasse 185
10117 Berlin, Deutschland
+49 (0) 30 208 86 43 24

Sílvia González

sgonzalez@llull.cat



London

17 Fleet Street
EC4Y 1AA London,
United Kingdom
+44 (0) 2078420852

Marc Dueñas

mduenas@llull.cat



New York

655 Third Ave.
Suite 1830
10017 New York, USA
+16464213548

Jadranka Vrsalovic

jvrsalovic@llull.cat



Paris

50, rue Saint-Ferdinand
75017 Paris, France
+33 (0) 142 66 02 45

Raül David Martínez

rdmartinez@llull.cat

